

✎ Lindiwe Matshikiza  
☑ Meghan Judge  
📧 Asma Afreen  
3  
🗨️ वाषा



**Global Storybooks**

[globalstorybooks.net](http://globalstorybooks.net)

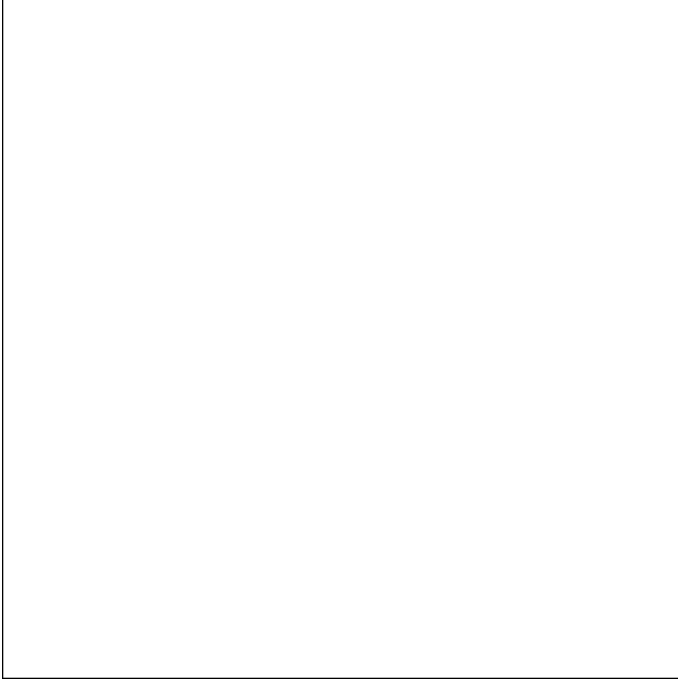
गणनाशी वाषा

✎ Lindiwe Matshikiza  
☑ Meghan Judge  
📧 Asma Afreen



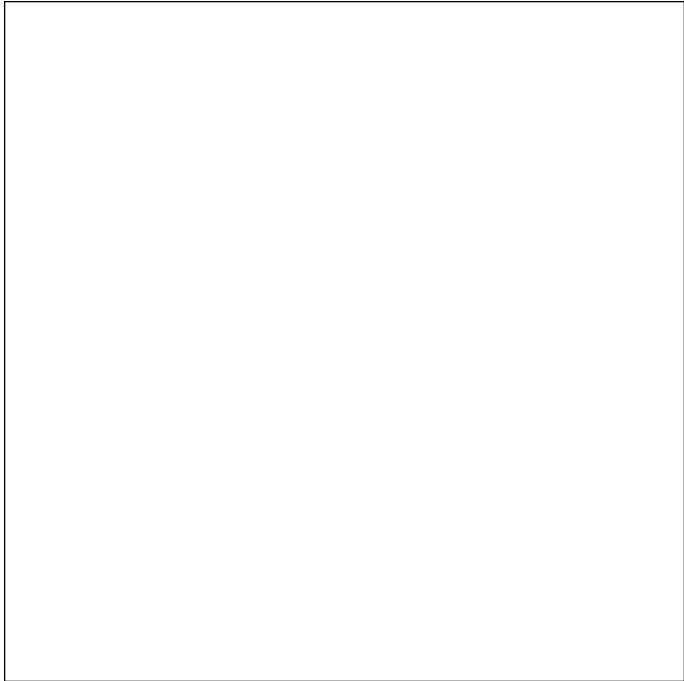
This work is licensed under a Creative Commons  
[Attribution 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0).  
<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>

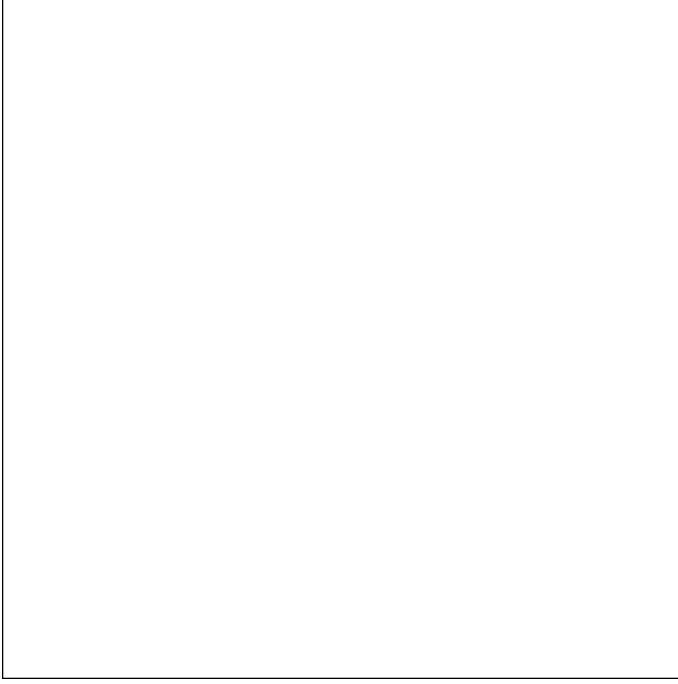




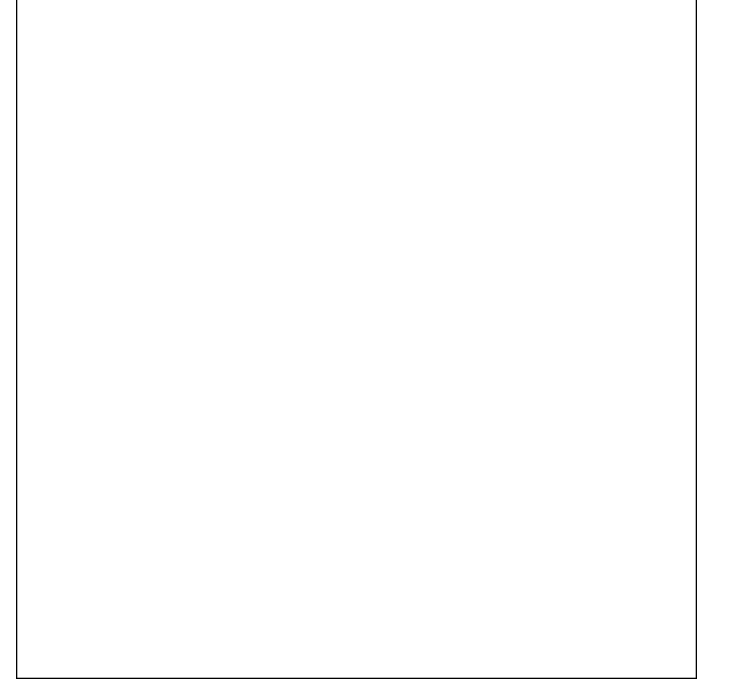
প্রথমে একটি ছোট মেয়ে দূরে একটি  
রহস্যময় আকারের কিছু দেখতে পায়।

ଆକାଶାନ୍ତ କାଳେ ଉପାସନା କରନ୍ତୁ ।  
ଏହା ଉପାସନା କରନ୍ତୁ ।



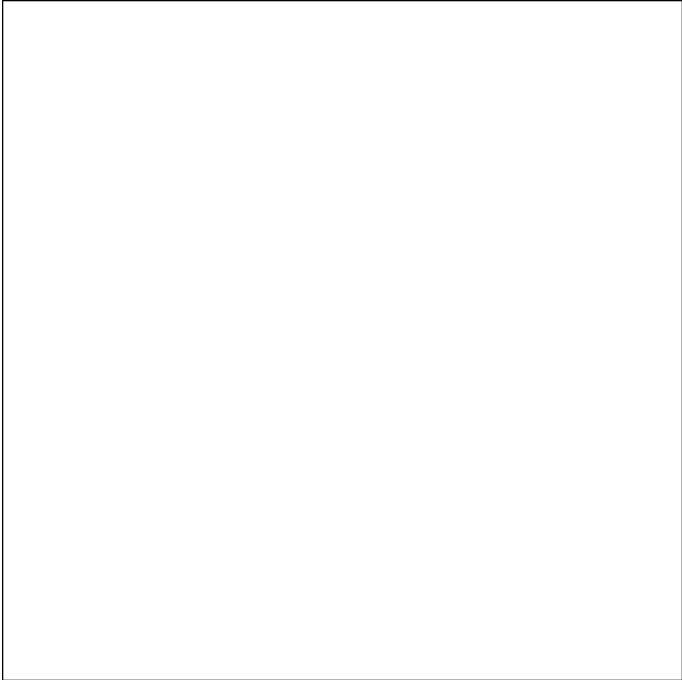


লজ্জাবতি কিন্তু সাহসী ছোট মেয়েটি মহিলার কাছে আসল। “আমাদের উচিত তাঁকে আমাদের কাছেই রাখা,” ছোট মেয়েটির সম্প্রদায় সিদ্ধান্ত নিল। “আমরা তাঁকে এবং তাঁর বাচ্চাকে নিরাপদে রাখব।”

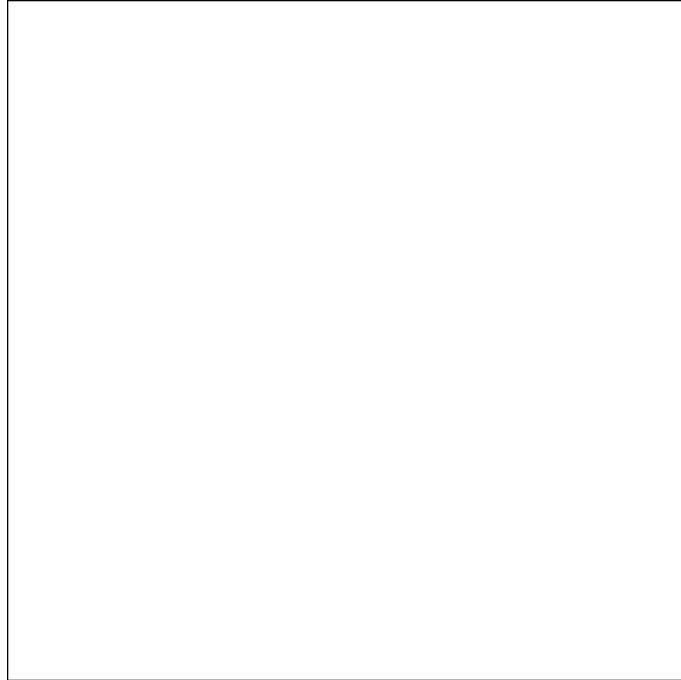


গাধারূপী বাচ্চা আর তার মা একত্রে বেড়ে উঠেছে এবং পাশাপাশি জীবনযাপনের অনেক উপায় খুঁজে পেয়েছে। ধীরে ধীরে, তাদের চারপাশে, অন্যান্য পরিবার বসতি স্থাপন শুরু করেছে।

ବାଘାଟିର ଶୁଣିବାକୁ ହେବ । ଚାହେଁ ଲାଗିଲେ  
 "ଓଃ ଓଃ" ବୋଲି କହିବ । "କହିଲେ କହିଲେ"  
 "କହିଲେ କହିଲେ" ବୋଲି କହିବ ।  
 "ଓଃ ଓଃ" ବୋଲି କହିବ ।

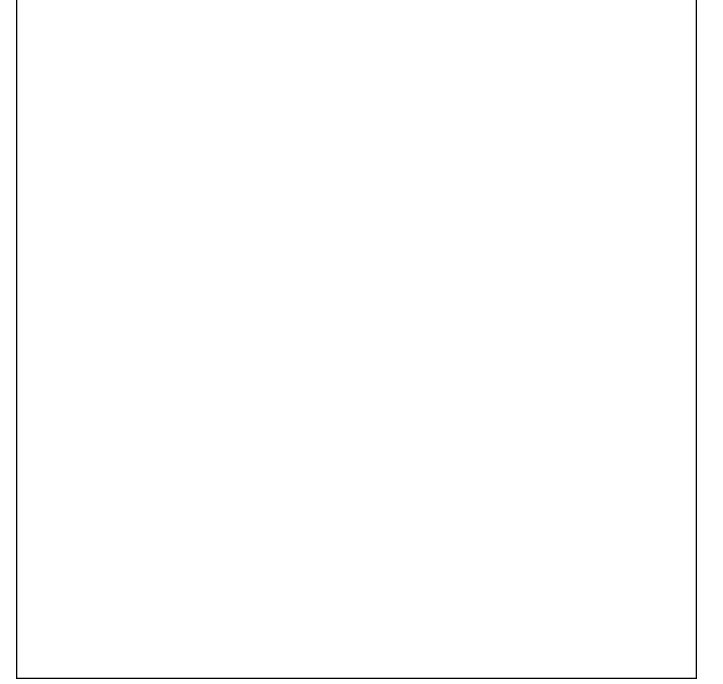


ମାତା ତାଙ୍କୁ ଯେଉଁଠି ଯାଏ, ସେଠି ଯାଏ ।  
 ତାଙ୍କୁ ଯେଉଁଠି ଯାଏ, ସେଠି ଯାଏ ।  
 ତାଙ୍କୁ ଯେଉଁଠି ଯାଏ, ସେଠି ଯାଏ ।  
 ତାଙ୍କୁ ଯେଉଁଠି ଯାଏ, ସେଠି ଯାଏ ।  
 ତାଙ୍କୁ ଯେଉଁଠି ଯାଏ, ସେଠି ଯାଏ ।



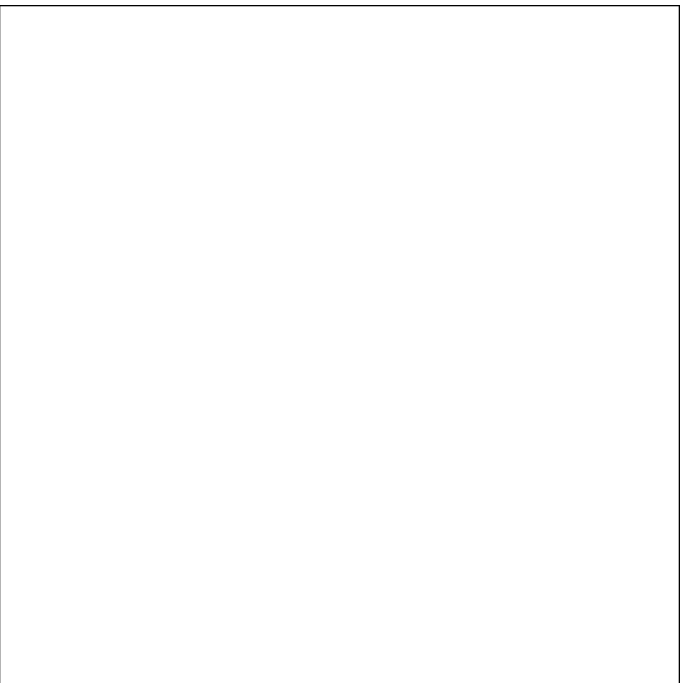


কিন্তু যখন তারা বাচ্চাটিকে দেখল, সবাই  
শঙ্কিত হয়ে পিছনে লাফিয়ে পড়ল।  
“গাধা?!”

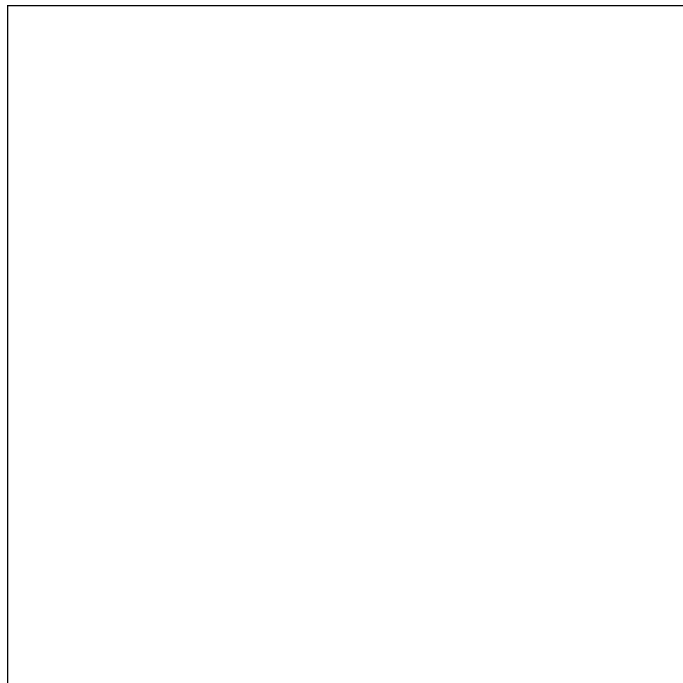


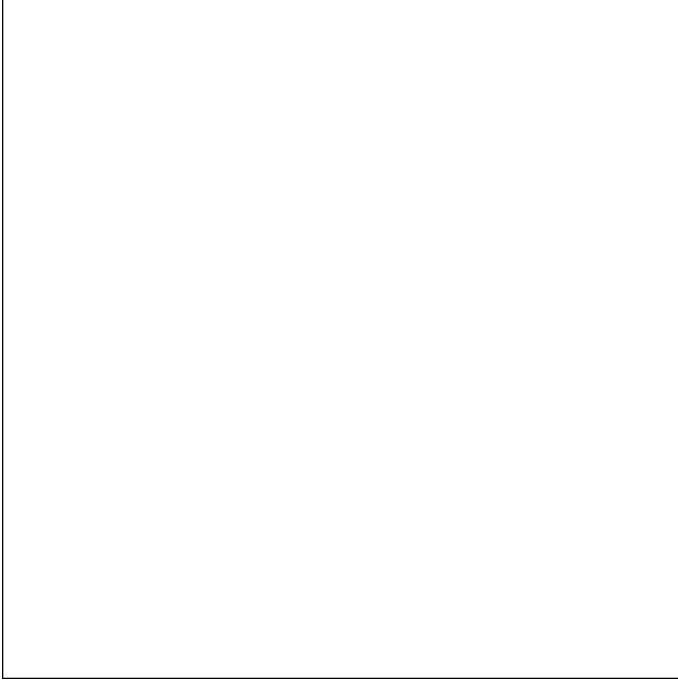
গাধা শেষ পর্যন্ত বুঝতে পারল কি করতে  
হবে।

ସବୁଠି ଡକ୍ ଝରୁ କରଲ। "ଆସବା ବଲେଝିଲିମ ସାଲଭିଲିଆସ  
 ଆସବା ସା ଓ ତୁମ ବାଝାକେ ନିସାମନେ ବାଧବ,  
 ଏବଂ ଆସବା ତହିଁ କରବ," କିଛି ଲୋକ ବଲଲ।  
 "କିଛି ତୁମ ଆସାମନେ ଜନା ଅଝିମାମା ବସେ  
 ଆନରେ!" ଆସବା ବଲଲ।

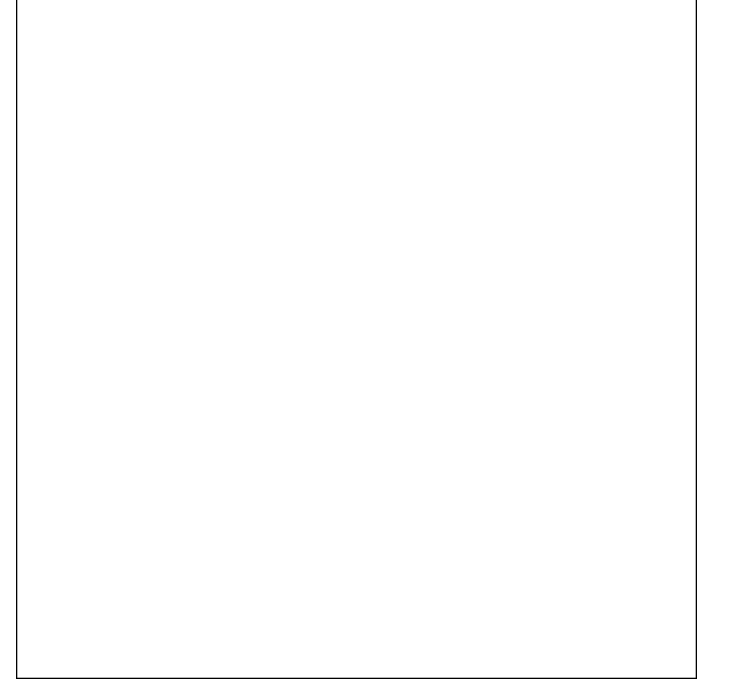


... ଯେଝି ତାମ ବଝି, ବଝି, ଲୋକାଝି ଅଇ ଆମମା  
 ହସେ ଝେ।





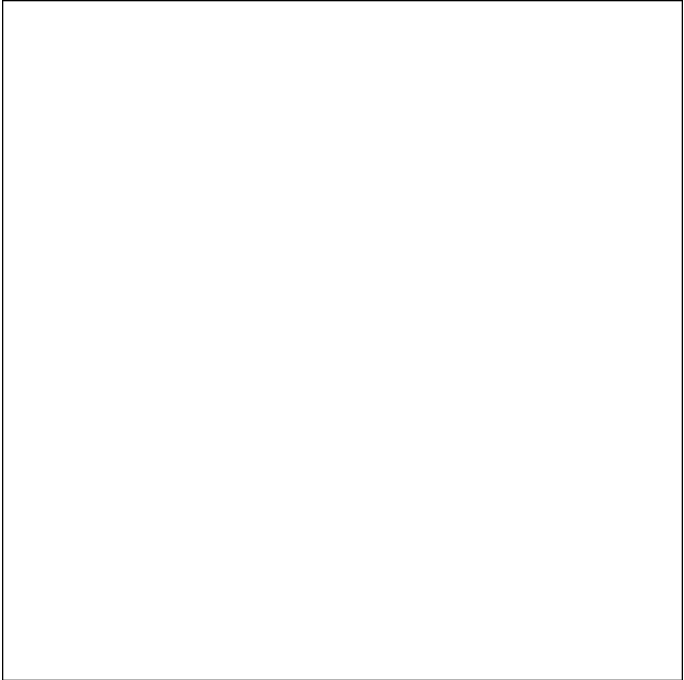
আর তাই মহিলাটি আবার একা হয়ে  
পড়লেন। তিনি ভাবলেন তিনি এই অদ্ভুত  
বাচ্চাকে নিয়ে কি করবেন। তিনি ভাবলেন  
তিনি নিজেকে নিয়ে কি করবেন।



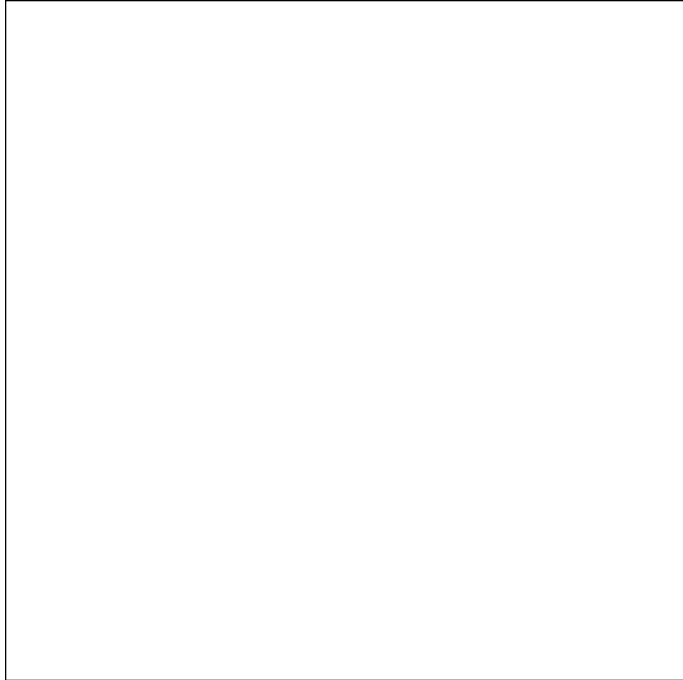
উঁচুতে মেঘপুঞ্জের মাঝে তারা ঘুমিয়ে পড়ল।  
গাধা স্বপ্ন দেখল যে তার মা অসুস্থ এবং  
তাকে ডাকছে। এবং যখন সে জেগে উঠল...

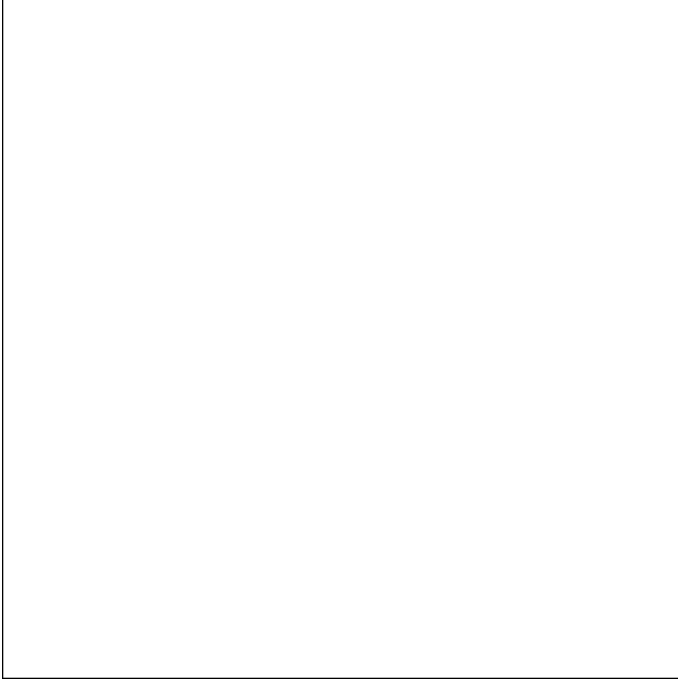


କିଛି ସେ ଅଧିକ ଚିନ୍ତା କରେ ନାହିଁ କି ତାହା କିପରି ହେବ ।  
ତାହା ବାକୀ ସମସ୍ତଙ୍କୁ ଚିନ୍ତା କରେ ନାହିଁ ।

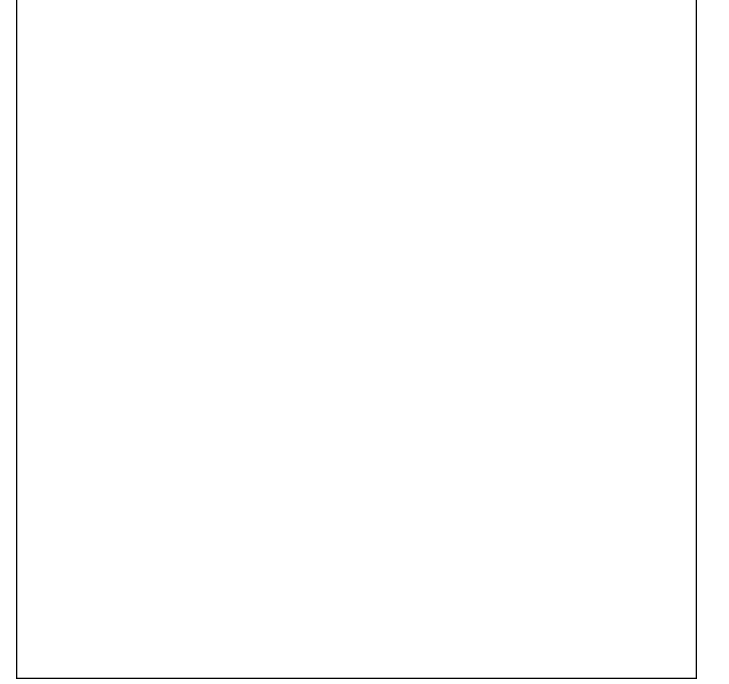


ଏକ ସକଳେ, ସମସ୍ତଙ୍କୁ ଚିନ୍ତା କରେ ନାହିଁ ।  
କିନ୍ତୁ ସମସ୍ତଙ୍କୁ ଚିନ୍ତା କରେ ନାହିଁ ।





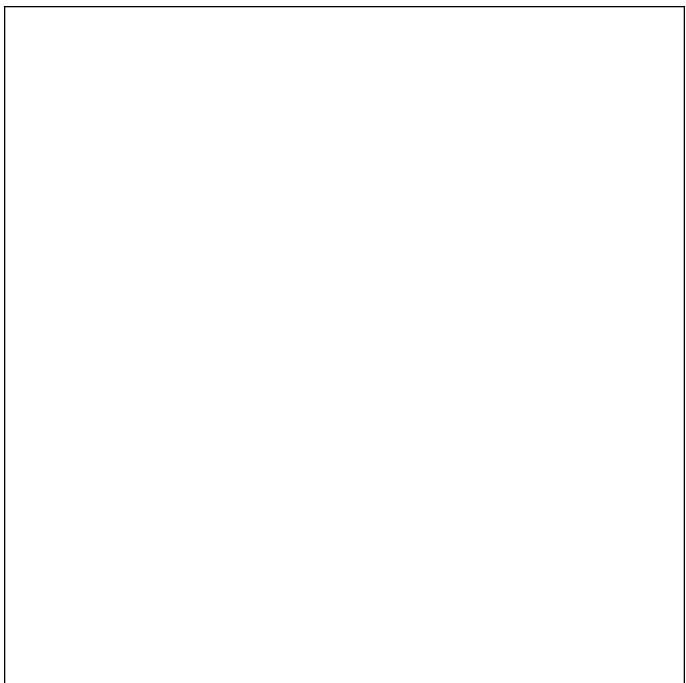
এখন, বাচ্চাটি যদি সেই একই রকম, ছোট আকারের থাকত, তবে সবকিছু আলাদা হতে পারত। কিন্তু গাধারূপী বাচ্চাটি বড় হতে থাকল যতক্ষণ পর্যন্ত না তার আর মায়ের পিঠে জায়গা হল না। এবং সে যত কঠোর চেষ্টাই করুক না কেন, সে মানুষের মত ব্যবহার করতে পারত না। তার মা প্রায়ই ক্লান্ত এবং হতাশ হয়ে পড়তেন। কখনো কখনো তিনি তাকে পশুদের মত কাজ করতে দিতেন।



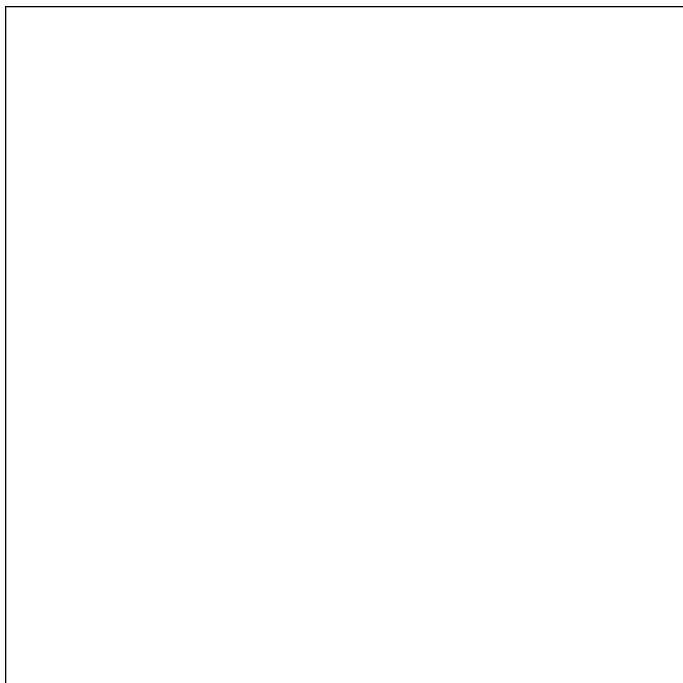
গাধা বৃদ্ধ লোকটির সাথে থাকতে চলে গেল, যিনি তাকে বেঁচে থাকার বিভিন্ন উপায় শেখালেন। গাধা শুনত ও শিখত, এবং বৃদ্ধ লোকটিও তাই করত। তারা একে অপরকে সাহায্য করত এবং একসাথে হাসত।

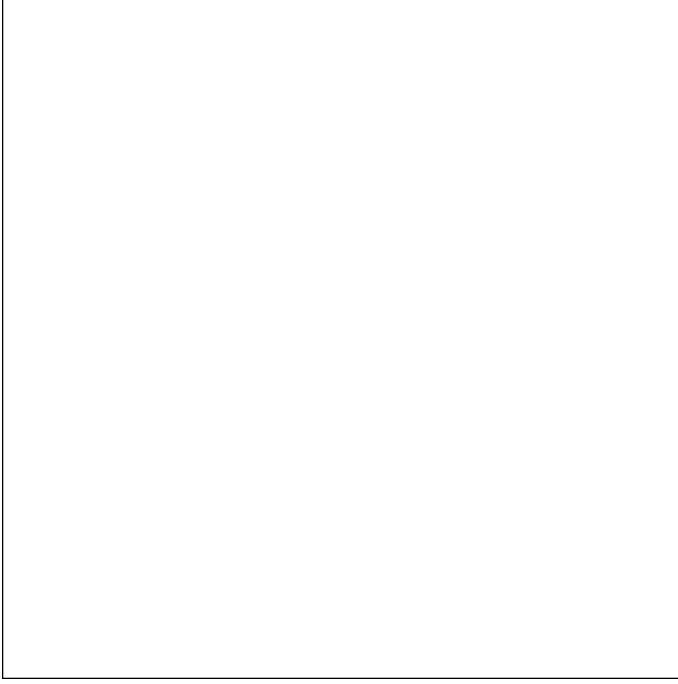
ମାଟିରେ ଖେଳିଲେ ଦିଲ ।

ଦିଲ ଥିଲା ଏକଦିନ ତାର ମାତା ଲାଖି ଯେ  
ଓଟି କରାଏ ଆସତ ନା । ଯେ ଏତଦିହି ସାମାନ୍ୟ  
ଥାକଲ । ଯେ ଏଟି କରାଏ ଆସତ ନା ଏବଂ ଯେ  
ଆସାର ଭିତର ବିଭାଜି ଏବଂ କୋଝ ଭିତରେ

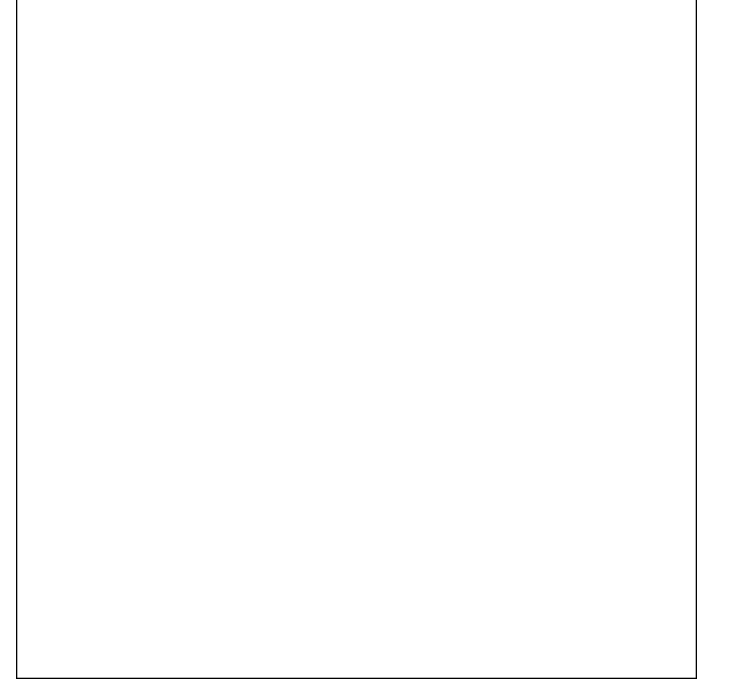


ଆସା ସୁଖ ଯେକେ ଦିଲେ ଏକଜନ ଅଧିକତ ସଂଖ୍ୟ  
ଲୋକେ ତାର ଦିଲେ ତାକିସେ ଥାକେତେ ଦେଲ ।  
କେ ସୁଖି ଲୋକଟିର ଦେଖାଏ ଦିଲେ ତାକାଲ ଏବଂ  
ଏକ ସାଲକ ଆସା ଅଧିକତ କରାଏ ଝଙ୍କ କରାଏ ।





গাধা লজ্জায় কুঁকড়ে গেল। সে যথাসম্ভব  
দ্রুত দৌড়ে পালাতে থাকল।



যখন সে দৌড় থামাল, তখন রাত হয়ে গেল,  
এবং গাধা হারিয়ে গেল। “রাসভ?” সে  
অন্ধকারে ফিসফিস করল। “রাসভ?” এটি  
প্রতিধ্বনিত হয়ে ফিরে আসল। সে একা  
ছিল। নিজেকে একটি আঁটসাঁট পিণ্ডের মত  
করে কুঁকড়ে নিয়ে, সে এক গভীর ও অস্থির  
ঘুমে নিমজ্জিত হল।